

Sonate

RV 58 "Il Pastor Fido"

Viola & Piano / Organ

Arr.: Colette Mourey

Nicolas Chédeville

Publié sous le nom de Antonio Vivaldi

EMR 98053

EMR 51982: Viola & String Orchestra

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Sonate

RV 58 "Il Pastor Fido"

*Nicolas Chédeville. Publié sous le nom de Antonio Vivaldi
(Arr.: Colette Mourey)*

English:

The Sonata RV 58 "Il Pastor Fido" is an emblematic work attributed to Antonio Vivaldi, but whose true authorship belongs to the French musician Nicolas Chédeville. Published in the 18th century under the name of the Venetian master, this sonata reflects the period's taste for pastoral scenes and rustic atmospheres. Its elegant, singing style combines French refinement with Italian influences. The movements alternate between gentle lyricism and lively rhythms, evoking idealized bucolic landscapes. The work captivates with its clarity of form and accessible expressiveness. It also illustrates a common publishing practice of the time, where prestigious names were used to ensure wider success. This arrangement by Colette Mourey offers a sensitive and respectful reinterpretation. It highlights the poetic charm and timeless appeal of this unique sonata.

Français:

La Sonate RV 58 « Il Pastor Fido » est une œuvre emblématique attribuée à Antonio Vivaldi, mais dont la véritable paternité revient au musicien français Nicolas Chédeville. Publiée au XVIIIe siècle sous le nom du maître vénitien, cette sonate illustre le goût de l'époque pour les pastorales et les atmosphères champêtres. L'écriture élégante et chantante met en valeur un style galant, mêlant raffinement français et influences italiennes. Les mouvements alternent entre douceur mélodique et vivacité rythmique, évoquant des scènes bucoliques idéalisées. L'œuvre séduit par sa clarté formelle et son expressivité accessible. Elle témoigne également d'une pratique éditoriale courante consistant à emprunter des noms prestigieux pour assurer le succès d'une publication. Cette version arrangée par Colette Mourey propose une relecture respectueuse et sensible. Elle met en lumière toute la poésie et le charme intemporel de cette sonate singulière.

Deutsch:

Die Sonate RV 58 „Il Pastor Fido“ ist ein emblematisches Werk, das Antonio Vivaldi zugeschrieben wurde, dessen tatsächlicher Urheber jedoch der französische Musiker Nicolas Chédeville ist. Im 18. Jahrhundert unter dem Namen des venezianischen Meisters veröffentlicht, spiegelt diese Sonate die Vorliebe der Epoche für pastorale Stimmungen und ländliche Szenerien wider. Die elegante und gesangliche Schreibweise verbindet französische Raffinesse mit italienischen Einflüssen. Die Sätze wechseln zwischen sanfter Melodik und lebhafter Rhythmik und evozieren idealisierte bukolische Bilder. Das Werk besticht durch seine klare Form und seine zugängliche Ausdruckskraft. Zugleich zeugt es von einer damals verbreiteten Verlagspraxis, berühmte Namen zur Förderung des Erfolgs zu nutzen. Diese Bearbeitung von Colette Mourey bietet eine einfühlsame und respektvolle Neudeutung. Sie bringt den poetischen Charme und die zeitlose Schönheit dieser besonderen Sonate zur Geltung.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

VIOLA

Sonate

RV 58 "Il Pastor Fido"

Nicolas Chédeville

(1705-1782)

Publié sous le nom de

Antonio Vivaldi

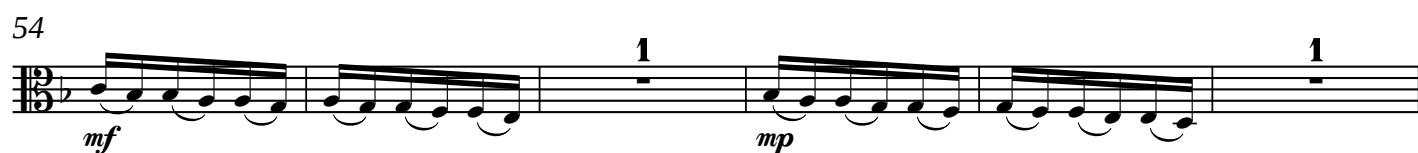
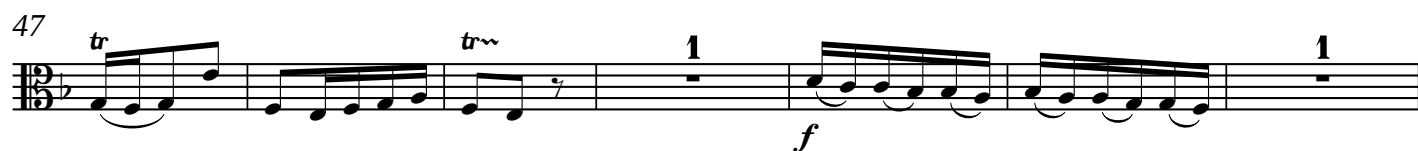
(1678-1741)

Arr.: Colette Mourey

I

Vivace ♩. = 56

Photocopying
is illegal!



Adagio ♩ = 6'



EMR 98053

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Sonate

RV 58 "Il Pastor Fido"

Nicolas Chédeville

(1705-1782)

Publié sous le nom de

Antonio Vivaldi

(1678-1741)

Arr.: Colette Mourey

I

Vivace ♩ = 56

Violino

Piano / Organ

mf *espress.*

5

11

17

cresc.

EMR 98053

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Measures 22-26 of the musical score. The system includes a soprano line, a grand staff (treble and bass), and a piano line. The soprano line features triplet eighth notes and trills, with dynamics *dim.*, *cresc.*, and *dim.*. The grand staff contains arpeggiated chords and moving lines, with dynamics *dim.*, *cresc.*, and *dim.*.

Measures 27-31 of the musical score. The system includes a soprano line, a grand staff, and a piano line. The soprano line has rests followed by a measure with *mp*. The grand staff features arpeggiated chords and trills, with dynamics *mp* and *cresc.*.

Measures 32-36 of the musical score. The system includes a soprano line, a grand staff, and a piano line. The soprano line has trills and moving lines, with dynamics *cresc.* and *mp*. The grand staff contains arpeggiated chords and moving lines, with dynamics *cresc.* and *mp*.

Measures 37-41 of the musical score. The system includes a soprano line, a grand staff, and a piano line. The soprano line features trills and moving lines, with dynamics *dim.* and *mp*. The grand staff contains arpeggiated chords and moving lines, with dynamics *dim.* and *mp*.

Alla breve (Fuga a cappella) ♩ = 88

Measures 1-5 of the musical score. The vocal line (soprano) begins with a whole note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The piano accompaniment (treble and bass clef) is silent for the first three measures. In measure 4, the piano enters with a forte (f) dynamic. The right hand plays a series of eighth notes: G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4. The left hand plays a series of eighth notes: G3, A3, B3, A3, G3, F#3, E3, D3.

6

Measures 6-10 of the musical score. The vocal line continues with a half note C5, followed by a half note B4, and then a half note A4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern as in measures 4-5, maintaining a mezzo-forte (mf) dynamic with a 'sempre cresc.' (always crescendo) instruction.

11

Measures 11-15 of the musical score. The vocal line continues with a half note G4, followed by a half note F#4, and then a half note E4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern, maintaining a mezzo-forte (mf) dynamic with a 'cresc.' (crescendo) instruction.

16

Measures 16-20 of the musical score. The vocal line continues with a half note D4, followed by a half note C4, and then a half note B3. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern, maintaining a mezzo-forte (mf) dynamic with a 'cresc.' (crescendo) instruction.

21

Measures 21-25 of the musical score. The system consists of three staves: a soprano staff in treble clef, and piano staves in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 21 features a forte (*f*) dynamic marking. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands, while the soprano part has a melodic line with some rests.

26

Measures 26-30 of the musical score. The system consists of three staves: a soprano staff in treble clef, and piano staves in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 26 features a forte (*f*) dynamic marking. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands, while the soprano part has a melodic line with some rests.

31

Measures 31-35 of the musical score. The system consists of three staves: a soprano staff in treble clef, and piano staves in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands, while the soprano part has a melodic line with some rests.

36

Measures 36-40 of the musical score. The system consists of three staves: a soprano staff in treble clef, and piano staves in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 36 features a mezzo-forte (*mf*) crescendo (*cresc.*) dynamic marking. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands, while the soprano part has a melodic line with some rests.

Largo ♩. = 44

The musical score is for a piano piece, measures 1 through 13. It is written in 8/8 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Largo' with a quarter note equal to 44 beats. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment.

Measure 1: The vocal line is a whole rest. The piano accompaniment begins with a melody in the right hand, marked *mp espress.* The left hand plays a steady eighth-note bass line.

Measure 4: The vocal line has a melodic phrase, marked *mp espress.* It ends with a trill. The piano accompaniment continues with its respective parts.

Measure 7: The vocal line features a trill. The piano accompaniment continues with its respective parts.

Measure 10: The vocal line has a melodic phrase, marked *cresc.* It ends with a trill. The piano accompaniment continues with its respective parts.

Measure 13: The vocal line has a melodic phrase, marked *cresc.* It ends with a trill. The piano accompaniment continues with its respective parts.

Allegro ma non presto ♩ = 112

Measures 1-6 of the musical score. The score is in 2/4 time and B-flat major. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and a 'deciso' (decisive) articulation. The melody in the right hand features a series of chords and eighth-note patterns.

7

Measures 7-12 of the musical score. The piano part continues with a forte (*f*) dynamic and 'deciso' articulation. The right hand features a melodic line with a fermata over measure 10 and a triplet of eighth notes in measure 11.

13

Measures 13-18 of the musical score. The piano part continues with a forte (*f*) dynamic and 'deciso' articulation. The right hand features a melodic line with a fermata over measure 15 and a triplet of eighth notes in measure 16.

19

Measures 19-24 of the musical score. The piano part continues with a forte (*f*) dynamic and 'deciso' articulation. The right hand features a melodic line with a fermata over measure 22 and a triplet of eighth notes in measure 23. Dynamics include *mf*, *mp*, and *cresc.*

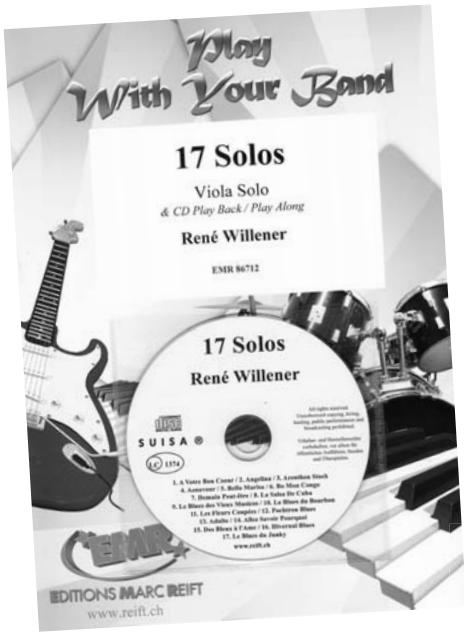
Musical score for measures 25-29. The system consists of three staves: a soprano staff in 12/8 time with a key signature of one flat, and a grand piano staff (treble and bass clefs). The piano part features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes in the right hand, while the left hand has a simpler bass line. The music concludes with a double bar line at measure 29.

Musical score for measures 30-33. The system consists of three staves. The soprano staff has a melodic line with dynamics *dim.* and *mp*. The piano part has a more active texture with dynamics *dim.*, *mp*, and *f*. The system ends with a double bar line at measure 33.

Musical score for measures 34-39. The system consists of three staves. The soprano staff is mostly silent, with rests for most of the system. The piano part continues with a complex texture of beamed notes. The system ends with a double bar line at measure 39.

Musical score for measures 40-44. The system consists of three staves. The soprano staff begins with a *f* dynamic and has a melodic line. The piano part has a complex texture with many beamed notes. The system ends with a double bar line at measure 44.

Collection Viola



Discover all our scores for Viola

Entdecken Sie alle unsere Noten für Bratsche

Découvrez toutes nos partitions pour Alto

SCAN ME >



Use the filters to refine your search and find for example the style of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und zum Beispiel den Stil Ihrer Wahl zu finden!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver par exemple le style de votre choix!